

The background of the page is a child's drawing. At the top, a large blue star is in a yellow sky. Below it is a red-roofed house with a cross on top. To the left is a green Christmas tree. To the right are two camels. The foreground shows a child's hands drawing a flag with vertical stripes of yellow, green, and red on a white sheet of paper.

7
DIAS

NO. 103 - SETA REVISTA PARA LOS
EDUCADORES DE 7 A 12 AÑOS - 1981
MAYOR DE 20 OCTUBRE DE 1981

La Navidad
vista por los niños.

Conflictos mundiales:
**LO QUE PUEDE
PASAR EN
LOS PROXIMOS
CINCO AÑOS**

hisilón®

es nylon de hisisa



son
creaciones
de mayor
jerarquía

Nylon hisilón®
por ser suave, terso
y dócil, realiza la
calidad de todo modelo.
Exige las prendas
realizadas
con nylon hisilón®

Medias y zóquetes

CACHUPIN

fabricados con
filado de nylon hisilón®
por BRAGA HINOS, S.R.L.



CONFLICTOS POTENCIALES EN EL MUNDO:

QUE PUEDE PASAR EN LOS PROXIMOS CINCO AÑOS

Especial de WEEKEND TELEGRAPH por 7 DÍAS



Entre combate y combate, una tregua. Una tregua para los que mueren es poco, pero es algo. En Vietnam sufren.

Cuando empezó a hablarse, a principios de noviembre, de que el Papa Paulo VI trataría de obtener una tregua de Navidad en Vietnam, algunos se encogieron de hombros. "Una tregua... ¿De qué vale una tregua?" Claro, la tregua no es la paz; a lo sumo, no pasa de ser una "muestra gratis", una dosis homeopática de esa paz que, si siempre es un deseo, en Navidad es una promesa. Pero a poco que se piense en el valor de una vida humana, habrá de admitirse que un solo día, nada más que uno, sin derramamiento de sangre, justifica cualquier esfuerzo.

Sin embargo, debemos reconocer que también es cierto lo otro, eso de que de la tregua a la paz hay un largo trecho. Y como si esto fuera poco hay que agregar que

Vietnam es apenas uno de los muchos puntos críticos de este planeta-polvorín sobre el que estamos sentados. Que es lo que veremos de inmediato.

Desde que en 1945 terminó la guerra, por lo menos una media docena de veces estuvo el mundo al borde mismo del abismo nuclear. Hasta entonces, todo se hacía —o empezaba— en Europa; pero hoy, basta mirar un mapa para ver que no hay puntos tan desparramados sobre el globo como Berlín, Corea, Suez, Cuba, Vietnam... Y cada uno de éstos fue (y en cierta medida sigue siendo) una bomba cuya mecha se apagó apenas a tiempo.

Y cómo en este terreno vale más prevenir que... morir —porque de la guerra nuclear no se cura nadie—. los

La tregua de Navidad en Vietnam soli

servicios especializados de todos los gobiernos tratan de prever o adivinar dónde y cuándo saltará la chispa que, en el mejor de los casos, nos dé otro susto. Un somero inventario de los puntos que podrán ser críticos en los próximos cinco años, nos da una lista demasiado larga para nuestra tranquilidad. Lo cual no quiere decir que cualquier crisis que se produzca será inevitablemente la antesala de la guerra nuclear; pero cualquiera puede llegar a ser otro Vietnam. Lo que ya es mucho decir.

ALBANIA. — El único aliado europeo de China. Se dice que los chinos ya están instalando allí una base para cohetes con ojiva nuclear. Nada más que como elemento de chantaje político, sería ya tremendo.

CHIPRE. — Desde su independencia, esta isla nunca tuvo paz completa. En cualquier momento Chipre puede convertirse en el detonante de una guerra entre Grecia y Turquía.

GRECIA. — Tiene dos elementos potencialmente explosivos: 1) el conflicto con Turquía por la cuestión chipriota; 2) la eterna batalla interna sobre el mantenimiento de la monarquía. No se descarta la posibilidad de un golpe de estado en los próximos cinco años.

MOSCU. — Sin discusión,

■ EUROPA: menos peligro

El nudo gordiano de la guerra fría está en pleno corrosión de Europa y se llama Berlín. De hecho, quizás nunca estuvo tan cerca la tercera guerra mundial como en 1948, cuando el famoso bloqueo a la ex capital alemana. Hubo también en la posguerra otros lugares donde pudo pasar cualquier cosa —Grecia, Hungría, Chipre— y nadie puede asegurar que esos focos estén del todo apagados. Pero de cualquier manera, y debido un poco al equilibrio nuclear y otro poco a los cambios de perspectiva —políticos y económicos— operados a ambos lados de la cortina de hierro, es opinión general que Europa es hoy uno de los lugares potencialmente menos peligrosos.

Sin embargo, tampoco puede afirmarse que el viejo continente sea un lecho de rosas. Veamos:

BERLÍN. — Sigue siendo el escenario número uno de la guerra fría. No sólo se enfrentan allí, muro de por medio, lo más selecto de las fuerzas occidentales y soviéticas, sino que en Berlín se concentran todas las discusiones y acusaciones que los divididos alemanes se intercambian con respecto a la partición de su país. Berlín depende de un doble cordón umbilical —ferrocarril y carreteras— que lo unen a Alemania Federal. Cualquier imprudencia o "accidente" pueda provocar un desastre, aunque aquí es donde con mayor peso actúa el equilibrio atómico.



Los pueblos de color se agitan.



Los agudos observadores están de acuerdo: Berlín en paz.



Tensa situación a lo largo de la frontera jordano-israelí



En Laos, país dividido en dos, la lucha todavía continúa.

citada por Pablo VI es un rayo de luz en un mundo convulsionado y sombrío

el eje de la política europea para bien o para mal, la iniciativa le corresponde. Además, nunca se sabe cuándo se producirá una crisis interna en la U.R.S.S., con todas sus repercusiones.

■ CERCANO ORIENTE: siempre el petróleo

En esta zona, los occidentales controlan casi la mitad de los recursos petroleros del mundo. Es natural entonces que los comunistas, que no han logrado meter baza en las concesiones, apoyan a quienes reclaman la nacionalización de los yacimientos. Y además hay problemas locales.

ISRAEL. — En estado de guerra con los árabes desde hace dos décadas. Potencialmente, lo más explosivo en

estos momentos está en el río Jordán y el mar de Galilea: Israel desvía el Jordán, los árabes responden desviando sus afluentes, y a medida que avanzan los trabajos crece la posibilidad de una nueva crisis.

IRAN. — El antiguo reino de Persia —que no es un país árabe— mira con desconfianza las ambiciones expansionistas de su vecino Irak. Una línea de palmeras y un río de un par de cuerdas de ancho separan al ejército iraquí de la gran refinería petrolera de Abadán, en Irán.

Kuwait. — Otro vecino que desconfía de Irak. Sus razones tiene: cuando este pequeño país "que flota sobre petróleo" obtuvo su independencia en 1961, Kassem lo reclamó como parte de Irak. Las cosas no pasaron a mayores, y los

sucesores de Kassem no han vuelto a hablar del asunto; pero el problema sigue latente.

YEMEN. — El volcán político más activo de la región. Desde la revolución de Sallal que proclamó la república en 1962, toda la parte sur del país está controlada por los 50.000 hombres que envió Nasser en su apoyo. Pero la zona montañosa del norte sigue dominada por los partidarios del imán El-Badr, con ayuda de Arabia Saudita. Un choque directo entre ambos "protectores" puede ocurrir en cualquier momento.

■ AFRICA: negros contra blancos

Los problemas africanos tienen dimensión continental; pa-

ro no es desacertada la división en África Blanca o meridional, África Negra o central, y África Morena o mediterránea. En la primera el poder lo tiene una minoría blanca; en la segunda, los nuevos Estados soportan de mala gana el hecho de seguir necesitando de los blancos; en el norte, en cambio, los herederos de la antigua civilización islámica viven en otra era con relación a sus hermanos del continente. Pero las tres regiones están sobre ascuas.

Sudáfrica. — Ciudadela de la supremacía blanca en África. El apartheid terminará por morir; lo que no se sabe es si el golpe vendrá desde dentro o de afuera. Pero esto pueda durar años, y entre tanto la tensión racial seguirá creciendo. Además, de cómo se resuelve este problema dependerá la tranquilidad de todos sus vecinos.

Rhodesia. — Allí está hoy al frente de batalla de África Blanca. Las sanciones económicas impuestas por Gran Bretaña contra el gobierno de Ian Smith sólo podrían dar resultado a largo plazo. Londres no quiere apelar a la fuerza, pero quizá lo hagan los africanos, más impacientes.

Angola y Mozambique. — Las últimas grandes colonias que quedan en el mundo. Las incursiones aisladas desde países limítrofes pueden convertirse, en cualquier momento, en verdaderas invasiones.

En África Negra, el problema principal es que no hay naciones; lo que hay son fronteras arbitrariamente trazadas en un mapa, allá en Berlín y hace más de 80 años, por las potencias colonizadoras. Fronteras sin relación alguna con la realidad geográfica y étnica, por la cual la única forma de comunidad válida y operante allí es la tribu. Además, hay tantos intereses de por medio que cualquier conflicto local puede desembocar en una crisis internacional.

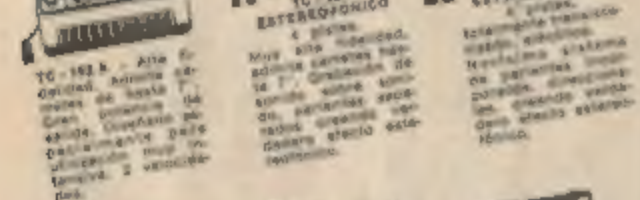
África mediterránea está más tranquila, pero no mucho. En Sudán, la enemistad entre los negros del sur y los árabes del norte puede dar lugar en cualquier momento a una guerra de secesión. Argelia y Marruecos no han solucionado aún sus problemas de límites; además, el socialismo argelino



siempre hay alguna manifestación en algún lugar del mundo. La tensión, signo de la época.

SONY

EL CAMINO MAS DIRECTO
HACIA EL MEJOR
GRABADOR



**SIGASONYANDO
CON SONY**

El mundo es demasiado chico para que nadie se encuentre tranquilo

CONTINENTAL
S.A.C.I.F.

ALHINA 3276/57
T.E. 82-1226 y 4776 - Buenos Aires

QUE PUEDE PASAR...

El mundo es demasiado chico para que nadie se encuentre tranquilo

Le produce alergia la vecindad de una monarquía.

■ LEJANO ORIENTE: El Viejo

Con Vietnam ante los ojos, es difícil ser optimistas sobre el futuro inmediato de esa parte del globo. Los puntos peligrosos de la región son:

Vietnam. — Al parecer, éstas son las perspectivas: Es difícil que China intervenga directamente, a menos que Estados Unidos decida invadir o devastar Vietnam del Norte. Militarmente, el Vietcong nunca podrá expulsar a los yanquis; lo único que puede hacerlo es una presión decisiva de la opinión pública en EE. UU. (las últimas elecciones no lo han demostrado), o bien un cambio de régimen en Saigón. Cuando Hanoi se convenga de esto, se estará a un paso de la solución negociada.

Laos. — Prácticamente dividido en dos. Lo más probable es que los comunistas no intenten romper el Matsu que hasta ver cómo termina lo de Vietnam.

China. — Pasa a su belicoidad verbal, es poco probable que se lance a una guerra para extender sus fronteras. En materia de alimentos, la situación ha mejorado notablemente; además, los excedentes arruinosos del Sudeste no son tan grandes como para justificar una invasión. Por otra parte, la tan mentada tentación de Siberia es muy relativa; también en China hay grandes extensiones despobladas, amén de que una guerra con Rusia sería suicida. En cuanto a los enclaves de Hong Kong y Macao, no serán molestados, por su valor como fuentes de información... y de divisas.

Formosa. — Mientras la VII Flota de EE. UU. esté ahí para protegerla, puede dormir tranquila. Pero ¿qué pasaría si a la muerte de Chiang Kai-shek sus sucesores deciden crear una "república de Formosa", reconocida por China comunista?

India, Pakistán, Indonesia. — Después de China, los gigantes de Asia. En cualquiera de ellos puede peligrar la paz interna —con repercusiones a

su alrededor—, ya sea por sus impresionantes problemas económicos, o por algún intento separatista, o por ambas cosas a la vez.

■ Muchas teas encendidas

No hay más remedio que repetir una frase casi gastada por el uso: el mundo es cada vez más chico. Hace un par de siglos, una guerra chino-japonesa, por ejemplo, no hubiera quitado el sueño a ningún gobierno europeo. Hasta ayer no más, hasta 1945, todo se fabricaba o se destruía en Europa o desde Europa. Hace 10 años ¿quién sabía dónde quedaba Vietnam, o el Yamen, o Rhodesia? Hoy, en cambio, lo que pasa en cualquier rincón del mapa es tan importante, que quizá de ello dependa nada menos que la supervivencia del hombre civilizado... o del hombre a secas.

Hay demasiadas mechas que ardean de esta enorme bomba terráquea, y hay muchas teas encendidas muy cerca de ellas. De ahí que, en los medios responsables, pronósticos de este tipo se hagan con la seriedad del más concienzudo pronóstico médico. Con la misma seriedad... y con la misma incertidumbre. Y de ahí también que, al acercarse la Navidad, uno se pregunta de qué está enfermo el género humano. Porque no hay que olvidar que el mensaje navideño promete "paz en la Tierra", al poco... "a los hombres de buena voluntad."



Primera guerra mundial, segunda... ¿Hasta cuándo?

Un mensaje musical para esta navidad... con discos CBS



LES DESEAMOS UNA FELIZ NAVIDAD - RAY CONNIFF: Noche de paz, noche de amor - Una canción y un árbol de Navidad - y otros.
3.587
Estéreo 7.587



EN ALGUN LUGAR, MI AMOR - Ray Conniff: En algún lugar, mi amor - Despedida romántica - Ray de la ruta - Desembarco y otros.
3.472
Estéreo 7.572



MECO CHERIE - Corralito - Los mambreros - Michelle - La bodega - Meco Cherie - Alina - La amistad, y otros.
3.500
Estéreo 7.500



Y TODAVÍA TE QUIERO - Javier Soria: Y todavía te quiero - Sonrisa, amor y amor - Amor romántico - Y siempre amor - Amor, y otros.
3.500




INEVITABLE - Trio Los Panchos: Inevitable - Refinado - Mucho lo D... - Reguapán - Se te olvida - Los números, y otros.
3.587



LA SOMBRA DE TU SONRISA - Andy Williams: En la sombra del amor - Ryan - Un gusto a más - Inmortal - La sombra de tu sonrisa - Michelle, y otros.
3.505





Traje Lavi-Listo es nuevo tiempo

Y hoy se viste así!

Adapte Ud. el más moderno concepto en materia de elegancia. Elegancia práctica. Elegancia total. Elegancia acorde con el acelerado quehacer del dinámico mundo actual. Lavi-Listo es un excepcional traje integralmente realizado en tela con Acrucel, la prodigiosa fibra polimérica que se lava y no se plancha. ¡NO seleccionados gustos valdrán su decisión. Los vive el Departamento Evolución de la Moda de Sudamer.

TRAJE

Lavi-Listo

Sol en su copa

Es sol, es fresca, es la uva misma.

Es una alegría desbordando su copa.

Es Asti, Asti Gancia

Asti Gancia

Espumante



GREENWICH VILLAGE:

DONDE LOS OJOS DEL VECINO NO IMPORTAN



La "chic": desgarrones y remiendos.

Atrincherados en un barrio de Nueva York, 50.000 jóvenes feroces que des





Última moda para las beatniks ponerse los viejos vestidos de la abuela



No a todas las reglas sociales

precian el dinero y la fama viven a su capricho al margen de la sociedad



Hace poco, un equipo de sociólogos de la Universidad de Columbia hizo una investigación en Greenwich Village, sus conclusiones sobre el barrio artístico y bohemio de Nueva York fueron alarmantes. De sus cien mil habitantes, la mitad tiene menos de 30 años; sólo la quinta parte paga impuestos; hay en promedio un "café artístico" por cada cuadro; el 90 % de las casas son caducas construcciones de tres pisos con jardín al frente y que datan de principios de siglo; más de la mitad de las unidades son extramatrimoniales y la mayoría de razas se da en el 30 por ciento de los casos uno de cada quince encuestados dijo pertenecer al "tercer sexo"; uno de cada doce admitió haber probado drogas; uno de cada tres recibió un eco de la famosa frase que dijo hace diez años el poeta Allen Ginsberg, frente a las cámaras de televisión en busca de "color local": "Ustedes, con sus guerras y su bomba atómica, se pueden ir al diablo".

A doce minutos de Wall Street, la ciudad más rica del mundo, los habitantes de Village se burlan del dinero y se enorgullecen de no tener trabajo o de no cobrar por sus obras. Son un puñado de una gran ciudad y a pesar que viven fuera de la leyenda de desamor de los abuelos o bien nos la regalan, dicen con una seguridad que de ahí ha surgido hasta a desolación, los gusta escuchar más a leer los poemas propios o ajenos, cantar o crear, plantar o desplantar, hacer o deshacer, a las horas en los cafés dedicados a la poesía no hacen nada y a veces beben. También disfrutan desahogando y viendo otros errores de sus zapatos gastados por los alrededores de la plaza Washington, a la espera de la noche que es el momento más vivo y férvido del Village. Se animan cuando se planean las demostraciones musicales. Entre la gente del Village, una gran mayoría vive sobre Washington para exigir el derecho de a manifestarse por las calles contra los criminales que surten a negros y los miembros de "fal-

se" sexo. No les importa la detonante mezcla de valores a legitimidad o legitimidad de lo que defienden. Tampoco les interesa que sus "movilizaciones" se dirijan únicamente en la charla y el alcohol de la noche. Sus poemas no los editará nadie; sus pinturas no han de venderse; sus estrenos teatrales —en sótanos mal alumbrados o en buhardillas ruidosas— conocen una mala representación. Han inventado el "off-Broadway", es decir el arte que no dura que se haga al público que le da un cachetazo al éxito.

La opinión pública de los Estados Unidos los sitúa como "candidatos a la ruina". Es cierto. La avenida Bowery, que costea Greenwich Village, hospeda a doce mil mendigos que son ex beatniks desiluidos por la droga y el alcohol. En el Sam Bowery Folies las viejas vedettes de los años treinta suben al tablado y exhiben sus bellezas deformes y su voz cascada, recordando crueles mentes sus propias glorias muertas. Y muchas ruinosas vedettes en guerra en el Sam Bowery Folies al fin que a la hora morir frente al público de un síncope con el micrófono en la mano.

Sin embargo, pocos lugares de los Estados Unidos tienen una historia artística tan viva como el Village. Y tanta autenticidad. A principios de siglo fue el refugio de los pobres que huían de sus mansiones en la punta de Manhattan, barridos por las epidemias de cólera. Se fue el cólera, se fue el frío, los ricos se trasladaron, los artistas se quedaron. En los años veinte, Edgar Allan Poe, Walt Whitman, Henry James habitaron el ambiente propicio para sus sueños. Hemingway, John Dos Passos, junto a los actores del cine mudo John Barrymore o Ellen Gish, hicieron de Greenwich Village su patria preferida. Las calles arborescentes recogieron las imprecaciones y los golpes de los borrachos epicos. Dylan Thomas y Brendan Behan, los genios como borrachos. Mientras tanto, ya abandonados los cafés, se animan con alcohol y poesía. Dylan Thomas fue el primero que se subió a tablado para leer



En los cafés artísticos se fuma se bebe se charra se ama se leen poemas y se preparan protecciones masivas contra la

sus obras. Otros miles lo imitaron con o sin talento pero con gran fervor. En el Village se estrenaron las primeras piezas de J. Neil y de Emer Rice y el tiempo que en la calle Doce compartían la comunidad judía y la epistola fue convertido en teatro para lanzar a autores noveles. Edgar Varese creador de la música electrónica vivió y murió en ese barrio que era un mundo aparte dentro de la ciudad. En él se crio la máquina del raciocinio y el éxito monetario.

Después de la Segunda Guerra Mundial en Greenwich Village florecieron los "beatniks" y los creadores inconformistas. Hasta 1963 Rauschenberg en el papel de los pop. A los Alan Ginsburg Kerouac en contraron a la literatura necesaria para crear destruyendo. Ahora ya se han pasado del Village los aluvios de la invasión de turistas de maduras señoras con sombreros caídos de flores de comerciantes en varandas de toda esa oleada púrpura que acude anualmente a Nueva York para contemplar dos maravillas: el subterráneo y Greenwich Village. Compran ponchos del

sitio más de Bolivia o dentro de la Costa de Oro comen empanadas a gentiles o venden a la mano. Y se sienten irrefragablemente cosmopolitas. Muchos cafés artísticos muchas tabernas de auténtica tradición se han como la zapa violentamente para brindar a los visitantes provenientes a imagen por que sueñan. El espíritu del Village se está apagando.

Para los jóvenes no se permite que se arredren. Siguen siendo dueños de la vida. Son importantes y están pagando y al precio de los turistas. Lamentablemente no se ven. Con sus desahucios ropas que usan buses de 92 y los jeans con vendidos en bermudas. No un golpe de la vida. Tienen su vida propia y se alzan de hombros cuando les dicen que modistas. En la Quinta Avenida están imitando sus silendios donde cualquier cosa va con cualquier cosa donde el tiempo es el remedio y el trabajo. Escriben su amor su negativa a tener éxito su rechazo a la fama y a las reglas exhiben su amor o cualquier tipo de amor más allá del escán-



Los jugadores de hoy van en pareja



El Village fue matriz del mejor arte, pero hoy lo invaden turistas provincianos a la búsqueda de "beatniks"

Objetos, comidas y ropas exóticas son un señuelo para los turistas



Quiera o a favor de cualquier cosa

daio. También los malvivientes siguen común uniéndose a grupos con sus mujeres ellos desde la para a las donde las otras reas de la ca al. Su estuendoso d é ago acrimiento forma parte de la vida de Greenwich Village como el rugido de las motocicletas o el murmullo constante de las guerrillas electrónicas. O el budismo Zen y la mistica de Santa Teresa. Muchos jóvenes beatniks terminan en un convento a menudo heterodoxo.

Si bien son auténticos estadounidenses por su culto al individuo como fuerza son los únicos que se toman ese culto en serio y hasta sus últimas consecuencias. No temen los ojos de vecino no viven en el "american way of life" o tipo o modo de vida norteamericano; no se gen por algunos cerros al ciudadano medio. Son jóvenes fieras cada día más numerosas que en cada gran ciudad de EE. UU. forman pequeños "villages" en serie. Esos pequeños "villages" son unas decenas de miles contra muchos millones que viven una vida normal pero nada similar su perpetuo no a la civilización que los ha creado. ■

Regalo perfecto:
7 Días La Razón
20/12/1966

El regalo perfecto:



Modelo 04 De líneas elegantes muy a la moda. Se carga a la vez que se avienta el obturador. 135 mm. f. 1:5.5. 8 exposiciones. Subminiatura. 23 mm. sin cambiar bombillas. Enchufarse en el Árbol de la Navidad.



Modelo 22A Su carga automática y piensa en el tiempo por ti. 135 mm. f. 1:5.5. 12 exposiciones. Subminiatura. 23 mm. sin cambiar bombillas. Enchufarse en el Árbol de la Navidad.



Las Cámaras KODAK INSTAMATIC se cargan al instante automáticamente. Si lo cae a la nevera y permén captar para siempre toda la magia que está ahí en la realidad en las cosas y las gentes que usted quiere. Regale a los que le gustan.

Lo creamos y desapareció la preocupación por los regalos. Que la medida justa o el color que le gusta más. Que si es hombre o mujer. Chica o muchacho. No importa donde o cuando lo use. Creamos el regalo para todos. El más esperado. Trae belleza y alegría para toda la vida.

Cámaras Kodak Instamatic



Cámara de cine KODAK M 2. Se carga automáticamente y achina la película al instante. Así es tan fácil filmar la vida en brillantes colores en la vida misma. Para perfectas películas en color.



Cámara de Cine KODAK M 6. Se carga al instante y achina la película al instante. Así es tan fácil filmar la vida en brillantes colores en la vida misma. Para perfectas películas en color.



Las Cámaras de Cine KODAK INSTAMATIC se cargan al instante automáticamente. Con ellas usted puede hacer cine también en interiores. Así es tan fácil filmar la vida en brillantes colores y revivir la dicha a través de los años.

Kodak

El pan, la sal...y valderrobles



Quizás Ud. dijera el pan, la sal... y el vino. Pero nosotros decimos Valderrobles por tres razones: primero porque éste es un añejo de Valderrobles, segundo porque Valderrobles es un vino fino muy bueno... aunque su precio es sorprendentemente accesible... y tercero porque Valderrobles es una de las marcas de vinos finos de mayor difusión (creemos que la razón de su éxito está en su paladar y su bouquet que gustan muchísimo).

Vinos Finos Valderrobles



Bodegas Esmeralda S.A. Cap. Fed. Guatemala 4555 Te. 72 1086/89

En un singular taller pictórico de Buenos Aires un grupo de niños, de cinco a doce años, protagoniza las celebraciones navideñas. Entre risas y manchas de témpera dan, a todo color, su personal interpretación del hecho religioso. Cuadros tradicionales y futuristas reflejan su natural ingenuidad

LA

NAVIDAD

VISTA POR LOS NIÑOS



Un tema que se repite: ángeles humanizados



Colores alegres para una Navidad muy personal

El 30 por ciento de los argentinos espera ansiosamente su día clave de 1966: son los argentinos que aun ignoran los cambios agri dulces de la adolescencia, y el gran día de su calendario se llama Navidad. Es cierto que la fiesta conmueve a todos, pero son los niños los verdaderos dueños. Los únicos protagonistas de la celebración navideña. Son ellos también los únicos capaces de interpretarla en su más profundo sentido. Por eso "7 Días" se



Entre los ángeles, trineo y nieve son los elementos empleados

En las pinturas se mezclan clásicas f

El pesebre cristiano: una creación infantil original donde intervienen variados elementos tradicionales

Una experiencia excitante: mancharse de témpera de pies a cabeza y pintar Navidad libremente. Sin trabas



una sugerencia pictórica que no parece demasiado clara. Sólo resplandece la estrella

asomó a taller de Janina May, donde niños de cinco a doce años dibujan a todo color su versión personal de la Navidad: entre raras y manchas de témpera en las manos y la cara sonrojada por la excitación del acontecimiento.

Los niños de hoy viven en un mundo poblado por coches, radares, coheteros y juguetes electrónicos. La metacultura ultramoderna entra naturalmente en sus vidas y forma parte de su experiencia cotidiana. Sin embargo, la niña la mantiene vigente una imagen radicular: en cierto sentido multiseñal de la Navidad. Es la Navidad de las estampas de los viejos libros de cuentos, con elementos clásicamente europeos: por ejemplo, Papá Noel que entra por la chimenea después de haber descendido de su trineo tirado por renos, mientras la nieve cubre los campos.

De los chicos de taller casi ninguno olvidó la mágica estrella de Belén con su larga cola resplandeciente, y el tema ob-

sesionó tanto a algunos que literalmente cubrieron sus cuadros con estrellas de todas dimensiones: un niño de siete años le puso rostro, brazos y piernas, convirtiéndolo como un personaje vivo, casi protagonista de la pintura. Otro tema muy frecuente es el de los ángeles: una niña de siete años compuso un cuadro con tres enormes ángeles verticales y dos más pequeñas horizontales. Cuando se le preguntó por qué ponía tantos ángeles respondió: "Me gusta volar". Uno de los chicos mayores dijo: "Vola, pero en el cielo". Y se repitió: "De cualquier manera, sólo volar".

El árbol de Navidad y los tres Reyes Magos tuvieron también numerosas interpretaciones: una versión bastante abstracta del árbol y los Reyes vistos de espaldas, con un sólo dedo a particular la cartela que lleva uno de los Reyes, para los regalos. Un chico dibujó una chimenea por la que entraba Papá Noel, y las botas rojas que invitan a los

obsequios, colgadas del guardafuego, y también colocó a tradiciones: árbol. Después rodeó la chimenea y cubrió el árbol y el suelo con copas de todos los tamaños, aclarando: "Papá Noel ya llegó".

El pesebre de Belén fue elegido por los chicos mayores, pero uno de los que habían interpretado este tema después pintó otro cuadro que consistió solamente en pléidos alargados de color contrastante. Cuando se le preguntó si había creado una Navidad abstracta respondió: "Es la Navidad del futuro". Los adultos que tenemos tanta dificultad para interpretar las sutilezas de la fantasía infantil, pensemos entonces que era una Navidad demencial: en un futuro demás adormecido. Pero una niña de cinco años nos devolvió a la realidad navideña copiando a su manera el cuadro abstracto de la compañera. Le preguntamos: "¿Es otro cuadro del futuro?". Y ella se rio de nuestra torpeza: "No es ya mismo. Es la alegría".

guras navideñas con cohetes del futuro



*salvame te
una ROSA
es digna de acompañar al*

CHAMPAGNE
MARNE



Lo produce
FLORIO
CALIDAD DE
EXPORTACION



DULCE DEMI-SEC SECO

BRUT ROSADO



días de sol y...Short POLO

Para vivir plenamente libre de preocupaciones y en completa libertad de movimientos... Short POLO.

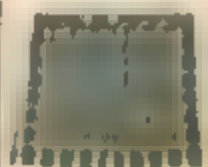
De corte moderno, en la más amplia variedad de colores y modelos. Su tejido es inalterable al agua, al frío y seca rápidamente.

Nota: Se confecciona también con LYCRA® para el Short polo de más elasticidad.

En venta en las principales casas del país.



POLO



Marca Registrada de Polo Sportswear S.A. Avda. del Puerto 2798 - 11100 Montevideo - Uruguay

Ritmo de
verano



BRONCEADO
CARIBE

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

AMBRE
SOLAIRE



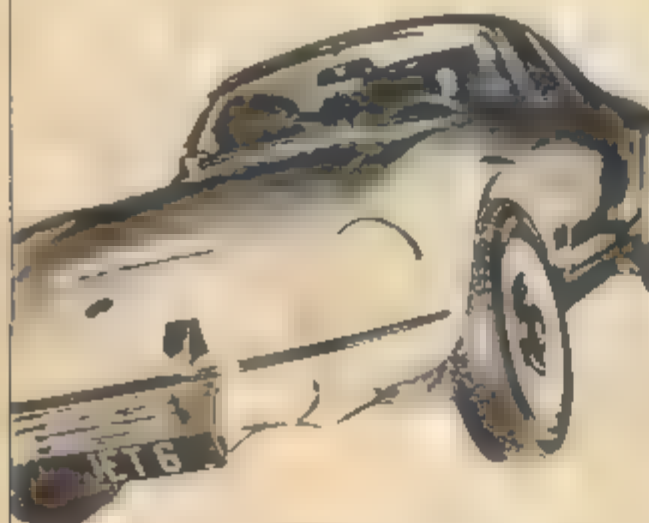
L'OREAL DE PARIS

a todo color

Ya llega el Número Extraordinario de Parabrisas de Diciembre. Admíre a todo color los modelos de automóviles 1967 presentados en los Salones Internacionales de París y Londres.

Véalos en el próximo número !

Conozca el país como la palma de su mano y colecciona la más completa guía de circuitos turísticos argentinos con notas de ruta, mapas e importantes consejos sobre excursiones, hoteles y restaurantes que publica Parabrisas de Diciembre. Compíle su ejemplar que como siempre contendrá las notas y secciones más vibrantes sobre automovilismo y técnica.



Reserve ahora mismo

Parabrisas

En Diciembre ! Se agotará



Inevitable la niña-ángel busca la compañía de otros niños



Al anochecer termine su jornada Justin la acompaña a su

Su suma se trata es una el peinado ultracorto, a ras del cráneo como los prisioneros de guerra. Su maquillaje es extraño: se pinta el párpado inferior para acentuar el resplandor de los ojos. Sin embargo en sólo tres meses la coleguista de 17 años llamada Leslie Hornby se transformó en la modelo más cotizada de Europa y conoció un éxito fulminante con el apodo de Twiggy "varita" que alude a sus escasos 41 kilos. Los fotógrafos más afamados del mundo se han enamorado de su encanto de niña-ángel de ser legendario más allá del sexo. Y el propio Antonioni sueña con tenerla como estrella de uno de sus films. Mientras su novio y desdichado Justin de veintinueve le sus contratos, Twiggy continúa serenamente captar desinterés como su fama invade a buen Europe de hoy.





Encanto más allá del sexo

LA CARA MAS CARA DEL MUNDO

La victoriosa rival de la modelo N° 1 Jean Shrimpton es una colegiala de 17 años que ni la fama ni el dinero logran impresionar



25 años y a las 11 está durmiendo



Ramita Twigg y su novio-promotor Justin de V. crean una empresa floreciente



**sí, querida:
me encanta
la idea!**



ASISTENTE PERSONAL

1. A. _____ B. _____

2. A. _____ B. _____

3. A. _____ B. _____

4. A. _____ B. _____

5. A. _____ B. _____

Cuenta con \$ DG y \$ 500

Gillette



está en tiempo

CRUZ DEL SUR
TINTO TINTO MALBEC
TINTO TINTO MALBEC
TINTO TINTO MALBEC
TINTO TINTO MALBEC
TINTO TINTO MALBEC
TINTO TINTO MALBEC
TINTO TINTO MALBEC

Una tendencia
atrayente para la
economía familiar se
ha puesto de moda:
las industrias
caseras. Sus
productos logran
imponerse en el
exigente
mercado interno



Las nuevas máquinas son rentables



El boom de las treinta sostenido por el millón de pequeños talleres



El universo infantil constituye un desafío

EXPANSION DE LA ECONOMIA HOGAREÑA

LOS INDUSTRIALES DE ENTRE CASA



ado ejercido para las industrias domésticas 40 000 pesos por mes a cambio de buen gusto y colorida practicidad

En 1966 el país cobija un movimiento de renovación. Esta inédita corriente medieval distribuida en la Capital Federal y sus alrededores ha desatado en los últimos años un ritmo tan ajetreado que muchos entendidos han llegado a bautizarlos como los rivaletos de la gran industria.

Esta región subterránea, que en pleno siglo XX mueve muchísimo dinero, está constituida por miles de talleres y grupos familiares dedicados al arteño y mago al mundo de la industria artesanal.

Abarcando una gama amplia de posibilidades que van desde los talleres hogareños hasta a grandes talleres de muñecos pintados una nue-

va profesión se abre para quienes en 1966 deben reanudar los trabajos más importantes de la economía. Pero lo peor de esta adaptación estriba en que se han dado casos inusitados de personas que se transformaron de día a la noche, algunos de estos perseverantes artesanos en millones, a través de una serie de operaciones que los llevaron a la exportación.

■ Máquinas informales

Cuando he estado en la ciudad de Buenos Aires, he visto a muchos artesanos que se dedican a la fabricación de muñecos pintados una nue-

va profesión de su ingenio. Esos decorados y endebles mecánicos, reestructurados y transformados en ruinas, son los que se ven en el mercado de la ciudad. Hoy, luego de una persistente y magnética publicidad más de 200 talleres de ese tipo zumban en todo Buenos Aires, produciendo la soldadura de la vida de la ciudad. A pesar de que la actividad es muy limitada, los artesanos que la adoptaron para subsistir. A pesar de que la actividad es muy limitada, los artesanos que la adoptaron para subsistir. A pesar de que la actividad es muy limitada, los artesanos que la adoptaron para subsistir.

a esta actividad —residentes la gran mayoría en La Plata y Quilmes—, luego de haber hecho peregrinaciones para conseguir los 40 000 pesos de anticipo necesaria para la máquina y los 20 000 para su materia prima —el algodón "chapón"—, aseguran que al lograr establecer la producción conviene mucho también la comercialización de este producto. Allí —afirman— comenzarán las verdaderas ganancias, ya que de lo contrario éstas quedan en poder de los mismos vendedores que adquieren toda la producción y la revenden.

La utilización de máquinas nuevas no es exclusiva de los nuevos artesanos. La competencia existe en otro orden de actividad. Son los alquimistas

Jubilados, amas de casa y artistas montan productivas microfábricas



Fantés es la presu-
puesta de 30 000 familias

domésticos quienes mediante el accionamiento del pedal de sus máquinas de coser y a la para elaborar, soda entablan una desigual y frenética batalla contra los modernos establecimientos poderosos que condenan inexorablemente a desaparecer a estos humilde, y cada vez más escasos laboratorios domésticos.

La industria de la costura

El hito de la industria casera conduce invariablemente al boom de los últimos tiempos: la fabricación de "traceta". Actualmente, muchos industriales se angustian tratando de comprender la abrumadora expansión de estos minúsculos centros de la moda. Existen un millón de pequeños talleres que han colocado sus productos en Mar del Plata y Berlín, y hasta París y Nueva York se han constituido en los núcleos de demanda más absorbentes. Las palabras de las amas de casa, dinámicas y nerviosas industriales, permiten deducir que los 40 000 pesos que invierte la compra de las máquinas son rápidamente recuperados y aumentados, siempre que "se creen nuevos estilos". Esta postura de vanguardia fue la que adoptó Sofía Grisben, una inquieta portefa que, aplicando durante dos años a sus hijas colores y composiciones ex-

traídas de famosos cuadros modernos —Kiss, la ró Mondrian— logró imponerlos abrumadoramente no sólo en las boutiques más renombradas de París, sino también en las de USA y Francia. Un vestido de novia, tejido por sus máquinas, fue presentado recientemente en París por un conocido modista francés, suministrando un hito más de las proyecciones que puede adquirir una industria casera, inteligentemente administrada.

Pero no todo está limitado a desocupados, jubilados o amas de casa con tiempo libre. El año adusto y reflexivo de los artistas ha hecho su irrupción en este universo, donde el nivel de las ganancias parece superar al del comercio con tal o cual tendencia plástica. Un esidente y poliforme canicrón, o un requintado collar de piedras, conchas o porotos tropicales pueden significar sus valores —muchas veces de un gusto excelente— la única y productiva fuente de recursos. Junto a los modernos productos de fantasía" elaborados por un grupo reducido de creadores de mayor o menor calidad, subsisten 100 000 personas que en el másbo y la animación, construyen en sus domicilios el grueso de la producción nacional. Lo notab-

en este aspecto, reside en que el 30 por ciento de estos obreros caseros son hombres. El hecho de que, últimamente muchas mujeres prefieran una buena fantasía" a una joya verdadera y de que los más diligentes destries de modelos hayan apostado a sus creaciones constituye el aliciente necesario para impulsar esta industria de chucherías finas.

Los patas largas

Mientras muchos jóvenes estudiantes de arquitectura han comenzado a comprender la "excelencia" que logran los artículos infantiles, confeccionados con originalidad y buen gusto muñecos, juguetes, coliflor, almohadones de vivos colores y variadas formas, y un número de elementos de decoración infantil la creciente venta de aparatos, máquinas e implementos requeridos para desarrollar las numerosas industrias domésticas, indica que la realidad de su crecimiento es innegable. La explicación puede localizarse en el hecho de que el gusto individual, la originalidad de cada creación frente a la producción masificada y monótona, en algunos rubros y el bajo costo de pro-

ducción en otros estimulan la industria casera y de reducidas dimensiones. "Sin embargo —opina el ingeniero Jaime Podestá Castro, jefe del Servicio de Asesoría Técnica a la Pequeña Empresa de Centro Argentina de la Producción— este tipo de actividades está poco relevado y contemplado a nivel social y económico. Mientras en otros países existen asociaciones de artesanos que agrupan a personas de ocupaciones similares en el nuestro no hay organización que lo lleve a cabo." Pese a las dificultades con que debe tropezar diariamente la cada vez más expansiva industria doméstica todo parece indicar que, no obstante la necesaria industrialización del país, sus múltiples funciones no declinarán.

Su existencia impone nuevas fuentes de trabajo, beneficios casi inmediatos, elasticidad de la producción con respecto a la variedad de la demanda, inversión de recursos que nunca se hubieran producido en una empresa del tipo industrial y, lo que resulta más decisivo quizás una aceptación pública cada día más significativa para esta suerte de artesanado que en la era de la conquista cósmica triunfa con la herramienta de todos los siglos: ingenio y habilidad. ■



Cosida a mayoría de las casas de campo se abastecen de la artesana familiar



En el momento 1



1.4



Mostrando

ARSA



En el momento 2
La bota de Asti se abre y se desata



*De pronto se torna trescopolo
y baja acurriendo*



En el momento 3
La bota de Asti se abre y se desata



En el momento 4
En el momento 4
La bota de Asti se abre y se desata



En el momento 5
En el momento 5
La bota de Asti se abre y se desata



*Elaborado con uvas de
vino importadas de Asti
(Italia)*

EL 9 DESCUBRE SUS FRUSTRACIONES

por HORANGEL Y ANGELA GROBA



Las palabras "frustración" tan difundidas en los últimos tiempos, se ha incorporado inadvertidamente a nuestro vocabulario. Es corriente sentirse "frustrado" por algo; pero en realidad ¿qué significa sentirse frustrado?

La frustración es una vivencia o sensación de fracaso que se pretende realizar o lograr, se pretende realizar o lograr es malogrado antes de su definitiva concreción. Todos nos sentimos frustrados cuando nuestras fuerzas mentales y en muchos se sienten bloqueadas por las otras fuerzas provenientes del medio exterior que naturalmente escapan a nuestro control consciente y voluntario. Lo que va del siglo lleva como sello psicológico social el de la frustración del individuo y cabe preguntarse entonces si se conocen esas frustraciones y sus causas.

■ Grafo-test de

Frustación

Instrucciones: en una hoja en blanco dibuje una hilera de números nueve (9). Por su puesto en caracteres ambigüos como muestra la ilustración. Seguidamente examine los ejemplos gráficos de las cifras que ilustran la presente nota. Si entre esos ejemplos encuentra alguno similar al modelo que dibujó, o no dudaría que existe algún tipo de frustración.

■ Interpretación y explicaciones

Aquí hallará la interpretación y las explicaciones pertinentes a cada tipo de frustración que demuestran tener según haya sido el ejemplo marcado como análogo al suyo. Puede que tenga uno o más frustraciones. (Ver recuadro)

EJEMPLO TIPO 1: Cifras pequeñas, angulosas, apretadas.



El número más revelador

das entre el de trazo inferior más desarrollado que el superior.

Explicación: "Frustración de tipo económico". Insatisfacción por el dinero no ganado; resentimiento hacia los que poseen mayores medios económicos. Causas: La primera es la desconfianza en sí mismo a que le existen o a que otros aprovechen su buena fe por estar en una mala posición al medio ambiente. Para progresar hay que confiar.

EJEMPLO TIPO 2: Cifras hechas con líneas angulantes y óvalos bien cerrados.

Explicación: "Frustración de orden sentimental". Prevalencia de sentimientos de inseguridad y de angustia por la desorientación afectiva en la que vive. Causas: la propia inestabilidad emocional le hace temer a cualquier cosa. La variabilidad y la inconstancia le hace perder la proyección de futuro.

EJEMPLO TIPO 3: Cifras simplificadoras con óvalos muy abiertos.

Explicación: "Frustración de tipo comercial". Hay creatividad pero exagerada. Último por eso es un teórico. En el aspecto práctico carece de elementos útiles. Causas: No se puede manejar en el mundo de los negocios porque su necesidad de expansión, ingenuamente pone a descubierto su vago.

EJEMPLO TIPO 4: Cifras alargadas por exceso de adorno.

Explicación: "Frustración de orden social". Descontento de la posición lograda. Deseo de reivindicación en tal sentido. Anhelo de mayor notoriedad. Causas: Su desajuste personal hace que proyecte su descontento en los otros, haciéndolos críticos y reclamando justificaciones. Complejo aspecto.

EJEMPLO TIPO 5: Cifras con inclinación hacia la izquierda.

Explicación: "Frustración profesional o laboral". Aversión hacia la actividad que desempeña. Autodefensa frente al medio laboral en el que se desentende. Causas: Encubre sus

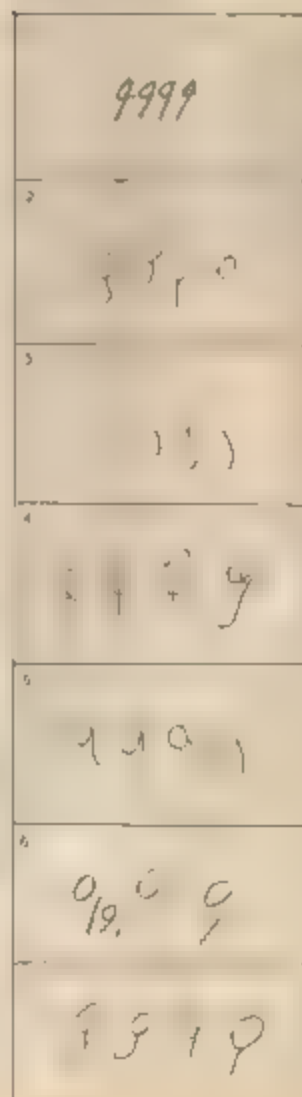
tenden las vocaciones es por que chocan con el ambiente circundante. Hay conformidad.

EJEMPLO TIPO 6: Cifras de óvalo desahogado y ligeramente alargado.

Explicación: Frustración de tipo intelectual. Manera dualidad entre el pensamiento y la acción. Falta de cohesión y de continuidad en las ideas. Causas: Los proyectos fracasan por irrealidad y desmesurados. Hay dispersión de valores por exceso de fantasía. Tendencias paritarias.

EJEMPLO TIPO 7: Cifras con trazo descendente vuelto hacia atrás, regressive en su parte final.

Explicación: "Frustración infantil". Añoranzas de la pasada infancia. Desemiento en esa etapa. Causas: Retorna empobrecimiento a mundo de la niñez por considerar que la realidad lo ha defraudado. Se resiste a vivir en el estado de persona adulta.



Castel
CASTLESTER



Vivir bien significa vestir bien y las camisas confeccionadas con tela Castylester —65 % políéster
luxe * 35 % algodón Pima importado— representan el arte de vestir. Una tela de clase
que no necesita planchado.

Castelar
Garantía de Calidad

* Marca Registrada de Castelar S.A. en España y en otros países. Marca de Castelar S.A. en España y en otros países.
* Marca Registrada por Castelar S.A. en España y en otros países.

*Junto a las
mejores cosas
de la vida*

Extrañejo
Elaborado de acuerdo
a la tradicional técnica
francesa y añejado
en cubas de roble
importado



MASITAS DE NAVIDAD

**Siete días
en la
cocina**

தமிழக விலக்கு - திருச்சி மாவட்ட விலக்கு அலுவலகம்
 விலக்கு அலுவலகம், திருச்சி மாவட்ட விலக்கு அலுவலகம்

[illegible]

JUEVES. Sección de corrección de papers.
Filiación de la zona en agricultura. Actividades
de duración.

[illegible]

VIEWING: Best seat in Field 4000
 Superior Avenue 19 40 000 / 22

[illegible]

1970年 1月 1日 星期日
 1970年 1月 2日 星期一
 1970年 1月 3日 星期二
 1970年 1月 4日 星期三
 1970年 1月 5日 星期四
 1970年 1月 6日 星期五
 1970年 1月 7日 星期六
 1970年 1月 8日 星期日
 1970年 1月 9日 星期一
 1970年 1月 10日 星期二
 1970年 1月 11日 星期三
 1970年 1月 12日 星期四
 1970年 1月 13日 星期五
 1970年 1月 14日 星期六
 1970年 1月 15日 星期日
 1970年 1月 16日 星期一
 1970年 1月 17日 星期二
 1970年 1月 18日 星期三
 1970年 1月 19日 星期四
 1970年 1月 20日 星期五
 1970年 1月 21日 星期六
 1970年 1月 22日 星期日
 1970年 1月 23日 星期一
 1970年 1月 24日 星期二
 1970年 1月 25日 星期三
 1970年 1月 26日 星期四
 1970年 1月 27日 星期五
 1970年 1月 28日 星期六
 1970年 1月 29日 星期日
 1970年 1月 30日 星期一
 1970年 1月 31日 星期二

SALDO **FOLIO** **PAGE**

Hurvitz on aspen 4 7 7

[illegible]

Page Number: 347

A page of musical notation for the song "The Rose Tree". The notation is arranged in two systems, each with a vocal line and a piano accompaniment line. The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The piano accompaniment is written on a grand staff (treble and bass clefs). The music is in 4/4 time. The lyrics are written below the vocal line. The first system covers the first two lines of the song, and the second system covers the next two lines. The page is numbered "1" in the bottom right corner.

DOMINGO Mr. ... 1960 ...

Motion picture Caribe
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1

১৭. ১৯৮০ সালে ১৯৮০ সালে ১৯৮০ সালে ১৯৮০ সালে ১৯৮০ সালে
 ১৯৮০ সালে ১৯৮০ সালে ১৯৮০ সালে ১৯৮০ সালে ১৯৮০ সালে
 ১৯৮০ সালে ১৯৮০ সালে ১৯৮০ সালে ১৯৮০ সালে ১৯৮০ সালে
 ১৯৮০ সালে ১৯৮০ সালে ১৯৮০ সালে ১৯৮০ সালে ১৯৮০ সালে

Pudding de Noël 97 98 99 100 101 102

LUNES 7 Mars 1906

PAGE 1 de 1

Tetrastichus ruficornis sp. n. (figs 1 and 2)

[illegible]

NOTES: This page is for the
of the following notes

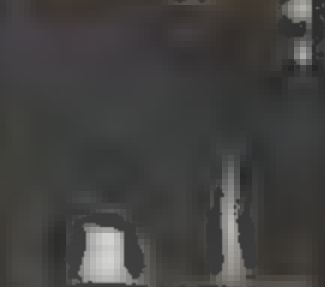
Peccato al vino 1812.50 21 25 400 75 2 2400

[illegible]

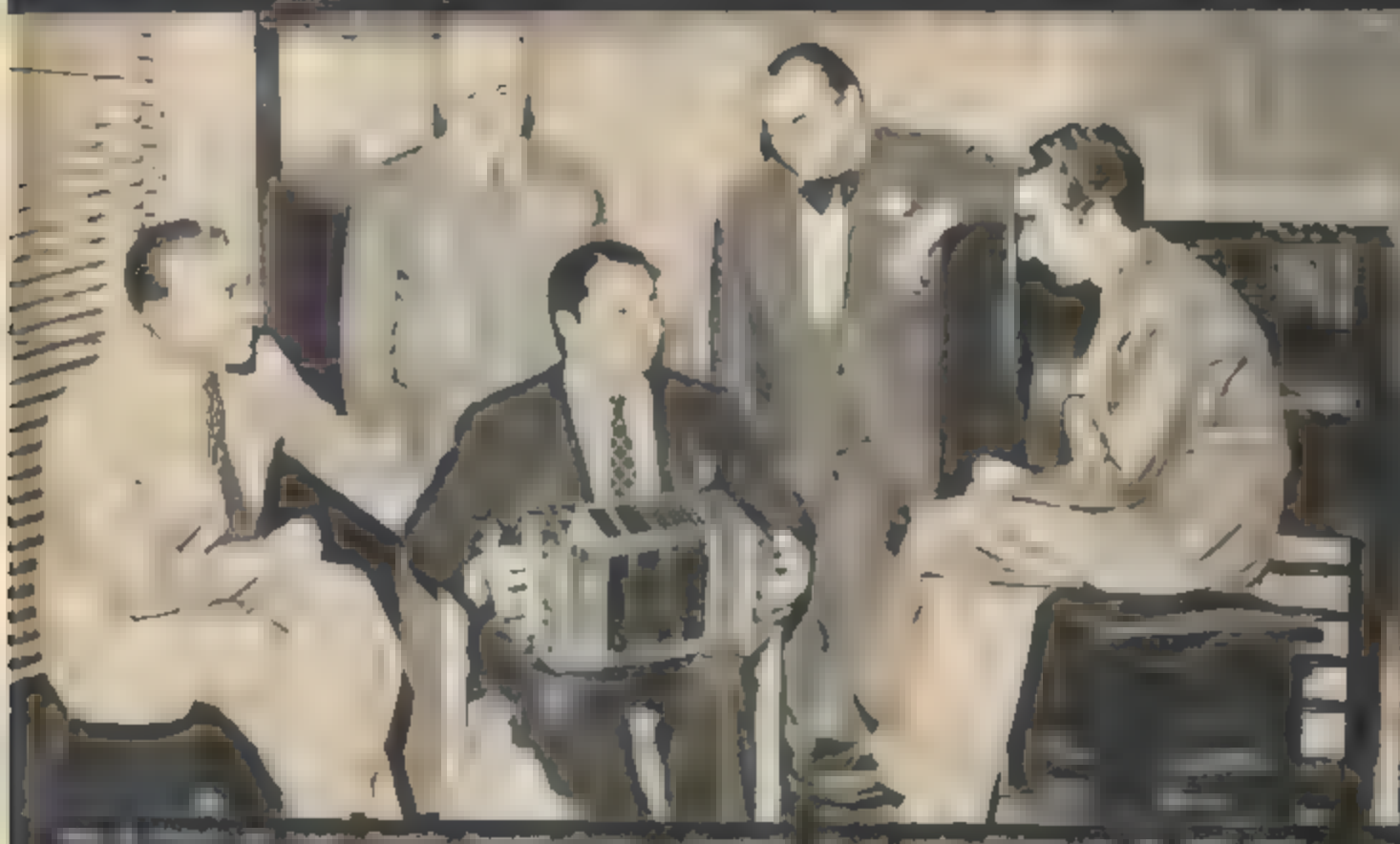
"VAMOS, QUE TODO DUELE, VIEJO DISCEPOLIN..."

por JOSÉ MARÍA JAUMARENA

Hace 15 años moría un hombre pequeño, consumido y talentoso: Enrique Santos Discépolo, el gran rebelde del tango argentino



Enrique Santos Discépolo con su esposa, María Elena, en un momento de su vida.



Enrique Santos Discépolo nació el 10 de mayo de 1900 en Buenos Aires. Fue un hombre pequeño, consumido y talentoso. Su vida, su obra y su muerte son un misterio. Se sabe que murió el 15 de mayo de 1915, a los 15 años, en un accidente de tráfico. Su cuerpo fue encontrado en la calle, y su identidad fue descubierta por un médico. Su familia lo enterró en el cementerio de la Chacarita. Su nombre fue olvidado por el tiempo. Pero ahora, gracias a la investigación de los historiadores, sabemos que Enrique Santos Discépolo fue un gran rebelde del tango argentino. Su vida, su obra y su muerte son un misterio. Se sabe que murió el 15 de mayo de 1915, a los 15 años, en un accidente de tráfico. Su cuerpo fue encontrado en la calle, y su identidad fue descubierta por un médico. Su familia lo enterró en el cementerio de la Chacarita. Su nombre fue olvidado por el tiempo. Pero ahora, gracias a la investigación de los historiadores, sabemos que Enrique Santos Discépolo fue un gran rebelde del tango argentino.

Enrique Santos Discépolo fue un hombre pequeño, consumido y talentoso. Su vida, su obra y su muerte son un misterio. Se sabe que murió el 15 de mayo de 1915, a los 15 años, en un accidente de tráfico. Su cuerpo fue encontrado en la calle, y su identidad fue descubierta por un médico. Su familia lo enterró en el cementerio de la Chacarita. Su nombre fue olvidado por el tiempo. Pero ahora, gracias a la investigación de los historiadores, sabemos que Enrique Santos Discépolo fue un gran rebelde del tango argentino. Su vida, su obra y su muerte son un misterio. Se sabe que murió el 15 de mayo de 1915, a los 15 años, en un accidente de tráfico. Su cuerpo fue encontrado en la calle, y su identidad fue descubierta por un médico. Su familia lo enterró en el cementerio de la Chacarita. Su nombre fue olvidado por el tiempo. Pero ahora, gracias a la investigación de los historiadores, sabemos que Enrique Santos Discépolo fue un gran rebelde del tango argentino.



En Carrilho, el homenaje floral de un carabiniere

Frank Brown Cuando no daba más, le salía el payaso: un humor negro, filosófico, ácido. Una certidumbre dentro de un absurdo como sólo dice Raul González Tuñón de su hermano Enrique. Y Discapolín vivía no dando más. La dolorida ciudad y la gente. Como a nadie. Y se hacía a menudo esas preguntas que no llevan respuesta. ¿Para qué nací? interrogaba con una mueca clownesca que ha a ahogar de risa a su auditorio. Como nadie también era consciente de que el humor es una cosa seria.

Estaba bien entrenado para la desgracia. A los 10 años ya era huérfano de padre y madre y quizás también de esperanzas. A los 17 escribe su primera obra teatral, que se estrena en el viejo teatro Nacional, de Pascual Carcavellio. Los duendes. Por esos años —en que la Primera Guerra liquidaba el optimismo de la belle époque— Discapolín hace su debut como actor en una obra de su hermano Armando: "El chueco Pintos". Desde allí hasta el notivido de Blum, que representó hasta su muerte, recreó personajes memorables: el matasíntico dueño de "Wunder Bar", el desarrapado Mateo, el salme fecho "Mustafá". El 27 de marzo de 1951 —día de su último cumpleaños— un grupo de amigos le obsequia un perfume no que osante esta declaración. Con el consentimiento de que Blum cumpla tantos años como vos en esta fecha. Ese día también otros dos amigos le regalaron un tango: son Aníbal Troilo y Homero Manzi. Manzi, herido de muerte en un pulmón, escribía. Vamos que lo da dueño, viejo Discapolín.

"Que vachaché" y "Cambalache", sus grandes latigazos

Discapolín aceptó el convite y se fueron caer juntos.

Enrique Santos Discapolo nació en el Once. Como los hermanos De Caro y Carlos de la Púa, el de la Crencha en "grasada". Allí vivían sus padres, Don Santo (un músico italiano que ya en 1895 tenía compuesto un tango: "No me empusés, caramba") y doña Luísa Delucchi, una argentina que conoció a su marido mientras éste dirigía una banda en la Plaza de Mayo. En esa casa que Paso 1.3 al 1.5, el hijo Discapolín se asoma por primera vez al barrio (se dice el tango El Once con sus ferias y mercados ya estaba prefigurando Chorro). En el Once también —Pichincha y Rivadavia— se recibe de hombre, frecuentando la ruidosa tertulia de Café Oberdam, donde paraba la bohemia romántica y anárquica de entonces: autores teatrales, librecambios, filósofos y descreídos. O como diría él, definitivamente: sabihondos y sucidos.

Armando Discapolo, su hermano mayor, recordó hace poco ante 7 DÍAS: Enrique nunca se perdonó ser feo y esmirriado. Fue para él una verdadera tortura. De pibe era bastante raro. Se quedaba largas horas sentado en el umbral mientras los demás chicos jugaban a la billarda. Me acuerdo que una tarde le dije: ¿Por qué no vas a jugar vos también? ¿Sabe lo que me contestó? Quejame. Quiero ver cómo van saliendo las estrellas. Tenía solo 6 años.

Para los 6 años, era toda una declaración de principios. La siguió escrupulosa y dramáticamente durante toda su vida. Una vez cuando salió de su casa un diario lo increpó. Discapolín, ¿cómo te estarás entreteniendo, eh? "Una barbaridad, viejo —gritó Discapolo—. Hoy me cortaron el gas. Y era cierto. A los 60 años aún seguía mirando las estrellas. Y así es a él. Como que la cosa es en unas cuantas en la cabeza y se fue a evagarse al suburbio. Con su biba fieses peranzada y amarga. Y quedaba con sus tangos para siempre. Que son un facho de Buenos Aires. O tal vez sea a la vez Buenos Aires es simplemente un pedazo de Discapolín. Los primeros se llamaron "Bizcocho" y "Que va vachaché". El último —que damos hoy como primicia— lo dejó inconcluso y fue completado por el talentoso poeta Homero Espósito y su hermano Virgilio.

Se ama en la Can. aun que Discapolo ando le había puesto "Prata lanza". El árido (después del fracaso de sus dos primeros tangos) vino con.

Esta noche me emborracho. Y buena parte de su destino, también. Una noche, José Razzano lo invita a escuchar a una cancionista que había hecho una verdadera creación de su tango. Era una espeñilla por parte de Toledo. Llamada Ana. Un año. Devo más conocido por Tania. Me dijeron que es labia y autor de Esta noche me emborracho —recuerdo Tania hace poco—. ¿Y a mí qué? ¿Pense que me iba a darme

brar? El hubiera sido un millonario voy y pasa. Pero un autor. Y para darle su merecido, esa noche no lo cantó."

Quizás esa noche Discapolín habrá intimado con alguna de sus giratorias desastrosas. Quizás simplemente se fue a dormir, con su disgusto básico algo aumentado. Pero era una noche importante. Corría el año 1928 y Yrigoyen comenzaba su segunda presidencia. La crisis se haría un lugarcito en algunos de sus memorables tangos.

Tal vez muy pocos sepan que no sólo compuso tangos. Tania dos tangos: Noche de abril y Cascabel pánico.



Así lo vio Tania en el teatro. Creía que era un pibe.

Discepolín estaba convencido que el humor, su arma, era una cosa seria

ro"), un huspango ("Yo no la he visto nunca"), una marcha ("Hip-rà") y algunos foxtrots. Uno de ellos satirizaba a esos kilométricos títulos con que los americanos bautizaban sus composiciones: "¿Por qué te obstinas en amar a otro si hoy es lunes".

El cine lo fascinó. Algunos de sus amigos dicen que fue lo único capaz de torcer su vocación tanguera. Ya en 1928, dialoga con Gardel acerca de "Yra, yra" en un cortometraje de Mario Soffici. Su espíritu inquieto lo lleva a ensayarse como director y argumentista en películas de bastante éxito.

que algunas veces suele exhibir la televisión. Llevó al cine "Mateo" el memorable éxito teatral de su hermano, "Cuatro corazones", "Un señor muy malo" y la última "El hacha", realizada en 1951.

■ "Y me entregue sin luchar..."

Era imposible conocerlo y no ser su amigo. En el 30, jugaba al truco con Pancho Lombuto y un teniente llamado Perón. Alvar y Regina Paccini fueron también amigos suyos. Y también esos indistinguibles compinches que deambulan

por sus tanguas. José el de la quimera, Marcial, que aún cree y espera. Y el flaco Abel. Era incapaz de odiar. Una vez le dijeron que era actor —hoy muy famoso— y que por aquel entonces le debía muchos favores, entonces voló hacia él por todas partes. "Vos sos loco, Discepolín —le recriminó aliguen—. Todavía seguís prestándole plata..." "Y claro, hermano —fue la mordaz respuesta— al dándole plata hablabas mal, lo que será al dejar de dársela".

En sus últimos tiempos se había agudizado su sarcástico humor. Su figura fantasmal, casi transparente, constituía la vista obligada de sus bromas. Era cuando decía que pesaba 21 kilos y que las inyecciones se les aplicaban en el sobre-icdo. Algunos dicen que su enfermedad se llamaba tristeza y que se murió de él mismo. Estaba enfermo de Discepolín. De leer su tragedia de haber nacido. O de haberse equivocado de siglo. O de país. Un Quijote que en plena Corrientes —ya ensanchada— luchaba contra el mercantilismo a tango limpio. Que arremetía contra la injusticia, las desigualdades o las igualdades engañosas. Otros dicen que lo llevó una enfermedad renal. Y algunos, cuando su muerte se desplomó sobre Buenos Aires, pensaron en el suicidio. "Cachó el budo y chao", dictaminó Corrientes. Pero no fue así. Los suicidas tienen casi siempre algún convencimiento. Discepolín estaba más allá de su propia muerte. Quizás también de su propia vida.

Llegó a su casa, en Calle N° 765, en la noche del sábado 22 de diciembre y se echó sobre un sofá. "Mami —le dijo a Tania—, me quiero acostar en la cama. Quiero quedarme aquí toda la noche. Vos, acostate". "No, señor, me quedo con vos, charlando". "Habla como nunca —recordaba Tania— de los viajes por Europa, de las actuaciones, de los tangos, de la familia. Hizo planes para Navidad. Tenía mucha sed. Yo estí en el coche y volví con un cajón de soda. Eran las cuatro de la mañana. ¿Mamá que sos loca, mami, veníte con un cajón de soda...? El domingo me inquietó. Discepolín parecía no tener intenciones de levantarse. Le dije de llamar a un médico. 'No, si estoy bien. Para qué...'. No se quejaba de nada, en verdad. Yo no le hice caso. Llamé a todos los médicos conocidos. Vinieron

como diez. Hubo inyecciones, transfusiones, qué se yo. A la noche, parecía estar peor. Y no había médico por ningún lado. Apareció Osvaldo Pacheco que vio luz y entró a saludarlo. Llamamos a la Asistencia. Vino un médico joven que cuando salió se enjugaba una lágrima. Quiso engañarme —rememoró Tania—. Me dijo que estaba emocionado por haberlo conocido a Discepolín. Ración ahí tuve conciencia de la gravedad. Me gustaba saber quién era ese muchacho. Todo pasó tan rápido... Estaban con él Pacheco y el mucamo de Discepolín. Sentí unas corridas, algún sollozo y después no recuerdo más. Me fui a SADAIC a esperarlo. Iba como loca, por la calle, gritando que había muerto."

Esto pasó quince años atrás. Como un gorrón herido se desplomó sobre la ciudad. Pero el tiempo, como quiso Borges, es olvido y es memoria. Su nombre trascendió lo circunstancial para bautizar al tango. Un tango que quedó, que habla de las cosas de siempre, que roe implacable las contradicciones humanas. Esas que se lo comieron a él ■

EL TANGO INEDITO DE DISCEPOLO

UN TAL CAIN

Me pidió una escalera prestada
pa' subir hasta donde llegó,
cuando estuvo afirmado en el
[tacha]
me dio una patada en la "jota"
[y raíz...]
Yo estaba en la bolsa royendo
[costuras]
y él, en la pomada de la
[transfusión]
y yo tengo tres glóbulos rojos
y oja que uno de ellos en
[observación]
Lo encontré patinando en el
[hielo]
—apretando tornillos— una
[tarda de río lento]
me dejó el folletín de los tangos...
le compré calzoncillos
me dijo "hermano", yo le di mi
[pañuelo]
y nos fuimos pa' casa los dos
Mi mujer y mi hermana lo
[charitaron]
pa' mi veje fue el hijo mejor...
yo dormía en la cocina, tirado
y él durmó en mi pieza con
[colchoncito]
Todo el inventario nos plantó
[completo]
pero Dios castiga con justa
[razón]
De los glóbulos rojos que tengo,
se llevó el celeste, de la
[observación].



También estuvo en el Colón, en unos carnavales de 1932

EL RECIEN NACIDO

por el Dr. DIEGO MARIANO



El bebé es sin duda una presencia comprometida. Además de convertirse, como afirma Escardó, en "tratamiento de abuelas", exige de sus padres una serie de cuidados que deben comenzar antes del nacimiento. El recién nacido tiene una serie de particularidades fisiológicas que deben ser bien conocidas y tiene, también, una particular manera de enfermar, propia de su edad. Se considera como recién nacido al niño que atraviesa los tres o cuatro primeros meses de la vida. Pero son los primeros tres o cuatro días donde esas particularidades se hacen más llamativas.

El peso es una de ellas: desciende hasta el 3° o 4° día (200 a 400 gramos en total) y luego asciende, para recuperarse, el peso del nacimiento entre el 7° y el 10° día. La temperatura, incluso en los recién nacidos sanos, es inestable por las variaciones ambientales y de abrigo. El cordón umbilical cae entre los 6 y los 10 días y obliga a tomar ciertos cuidados asepticos:

asimismo, en los primeros días, el niño tiene deposiciones verdosas llamadas meconio; hay descamación de la piel y a veces acné. La orina puede tener vestigios de albúmina y suele estar cargada de uratos (por eso suelen manchar los pañales con color rojo ladrillo); la mayoría de los bebés suele tener tinte icterico (amarillo); es la ictericia fisiológica (normal) de los recién nacidos.

Desde los comienzos, debe establecerse al niño un plan de vida (horarios para las comidas, el baño, las salidas, el sueño, etc.); debe regularse su educación alimentaria y la adquisición de diversos hábitos. Los horarios para la alimentación tienen una razón biológica: el ideal es el intervalo de cuatro horas y la pausa nocturna de ocho a diez horas. El baño diario se practica antes de una de las comidas y el aseo por deposiciones y orina antes de cada comida (debe mudarse al niño antes de mamar o tomar el biberón). Debe establecerse una conveniente vida al aire libre (por lo menos

cuatro horas diarias debe estar en parques o plazas). El sueño es otro aspecto de capital importancia: el lactante del primer trimestre duerme de 18 a 20 horas por día; en el segundo semestre, de 14 a 16 horas; después, 10 a 12 horas diarias, aunque existen considerables variantes individuales.

Si la higiene alimentaria es importante (frescura, limpieza e inocuidad de alimentos y utensilios), no lo es menos la técnica para vestir al bebé: el vestido no debe ajustarse ni abrigar en exceso, deben eliminarse asimismo las fajas, tan en boga en otro tiempo. El aseo se practica mediante el baño diario con agua tibia y jabones no irritantes, evitando la limpieza de la boca que puede traumatizar.

El recién nacido requiere un ambiente psicológico sereno; se le evitarán los excesos de conversación y mimos. Al madurar su desarrollo psicológico, se evitarán las enseñanzas y juegos excitantes.

La adquisición de hábitos es sumamente importante: no debe levantarse al niño cuando llora, aunque deben investigarse las causas del llanto; pueden ser hambre, exceso o falta de abrigo, mala posición, sed. Descartadas estas razones y algunas otras de tipo patológico, habrá que dejarlo llorar hasta que se acostumbre a tranquilizarse y dormir. Deben iniciarse precozmente y con paciencia el empleo de la cuna y las tentativas de que se alimente por sí mismo.

El mantenimiento de la buena salud se logra cumpliendo las normas de la moderna puericultura, mediante el aire libre, el sueño suficiente, la serenidad psicológica del ambiente, la suficiente toma de sol, la vacunación profiláctica y la suficiente ingestión (de acuerdo al criterio médico) de vitaminas suplementarias. ■

por la Dra.

ANA MARIA VELEZ

OBSESION DOMESTICA

Todo el mundo la conoce, porque no hay familia en la que no aparezca este fenómeno, con mayor o menor intensidad, con características variables, según los casos. Se trata de la mujer obsesiva por el orden y la limpieza, que comienza a fragar su casa a las 7 de la mañana y no termina nunca, porque siempre hay algo que no está lo suficientemente limpio, algo que no brilla, algo que se ensució. Esa manía que ciertas mujeres tienen por quitar el polvo, o sacar lustre a sus muebles o a sus pisos tiene una explicación psicológica. Ocurre que, inconscientemente, la mujer identifica a la casa con su cuerpo. En sus fantasías, la casa y todo lo que ella encierra es una prolongación de su cuerpo. Por lo tanto, ordenar, limpiar, lavar, etc., es una forma de purificar, no la casa sino el propio cuerpo, que por distintos motivos la mujer, siempre inconscientemente, considera contaminado o impuro. Entre estos motivos, los más frecuentes son las fantasías relacionadas con problemas sexuales. La estrecha identificación que existe entre la mujer y su casa se ve, no solo en casos patológicos como el de la manía por la limpieza, sino también en casos normales. El interés femenino por tener un hogar, no solo confortable, sino también hermoso, es un ejemplo de ello. La persona que entra en su casa la ve a ella en cada rincón aunque ella esté o no presente físicamente.



CAMISA

Lavi-Listo

*No se planchan y así es...
si lo dice **SUDAMTEX***



tela con
ACROCEL
fibra poliéster